

Olkaa hyvä ja täyttäkää tämä lomake, jos olette asunut tai työskennellyt ulkomailla ja haette

- työeläkettä tai kansaneläkettä Suomesta tai
- lakisääteistä eläkettä EU-/ETA-maista, Sveitsistä, Yhdysvalloista, Kanadasta, Chilestä tai Israelista. Muita kuin lakisääteisiä eläkkeitä on haettava erikseen asianomaisilta laitoksilta.

Jos haette perhe-eläkettä, täyttäkää lomake ulkomailla asuneesta tai työskennelleestä edunjättäjistä ja erikseen oma lomake jokaisesta ulkomailla työskennelleestä tai asuneesta perhe-eläkkeen hakijasta (leski, lapsi).

Yleensä eläkettä karttuu työskentelyn perusteella. Joissain maissa eläkettä voi karttua pelkästään asumisen tai esimerkiksi vakuutusmaksujen maksamisen, puolison vakuutuksen taikka alaikäisten lasten hoidon perusteella.

## Liittäkää mukaan jäljennökset kaikista ulkomailla oloanne todentavista asiakirjoista.

Tällaisia asiakirjoja ovat esimerkiksi työsopimukset, työ- ja opiskelutodistukset, työ-, merityö- ja määräyskirjat sekä passit. Näitä ovat myös ulkomaan vakuuttamiseen liittyvät päätökset ja todistukset sekä päätökset vakuutusmaksujen palauttamisesta. Viron, Latvian ja Liettuan eläkelaitokset tarvitsevat aina kopion työkirjasta.

## Lomakkeen täyttäminen:

### 1 Hakija / Edunjättäjä

Jos täytätte lomakkeen perhe-eläkkeen hakijan puolesta, merkitkää hakijan tietoihin hänen nimensä ja henkilötunnuksensa. Rastittakaa, ovatko lomakkeen tiedot edunjättäjistä vai perhe-eläkkeen hakijasta.

### 2 Asuminen ja työnteko EU-/ETA- ja sosiaaliturvasopimusmaissa

**EU-/ETA-maat:** Alankomaat, Belgia, Bulgaria, Espanja, Irlanti, Islanti, Iso-Britannia ja Pohjois-Irlanti (Yhdistynyt kuningaskunta), Italia, Itävalta, Kreikka, Kypros (Kreikan puoleinen alue), Latvia, Liechtenstein, Liettua, Luxemburg, Malta, Norja, Portugali, Puola, Ranska, Romania, Ruotsi, Saksa, Slovakia, Slovenia, Tanska, Tšekki, Unkari ja Viro.

**Sveitsi** rinnastetaan EU-maihin Euroopan unionin ja Sveitsin välisen sopimuksen perusteella.

**Sosiaaliturvasopimusmaat:** Amerikan Yhdysvallat, Chile, Israel ja Kanada (myös Quebec).

#### 2.1 – 2.2 Ulkomailla olon aika ja syy

Merkitkää mahdollisimman tarkasti ulkomailla viettämänne ajat. Rastittakaa kaikki syyt, joiden vuoksi olette ollut kyseisessä maassa ja merkitkää niitä vastaavat ulkomailla olon ajat. Jos eri syistä yhdessä maassa viettämänne ajat poikkeavat toisistaan, merkitkää tiedot eri kohtiin. Esimerkiksi jos syynä on sekä työnteko että asuminen, ajat voivat olla joko samat tai olla osittain päällekkäiset tai erota toisistaan kokonaan. Rastittakaa kohta Asuminen, jos olette ollut ulkomailla perheenjäsenenä. Muu syy voi olla esimerkiksi opiskelu. On tärkeää, että antamistanne tiedoista käy selville koko se aika tai ajat, jotka olette ollut poissa Suomesta. Merkitkää päivämäärät muodossa päivä, kuukausi ja vuosi, esimerkiksi 23.5.2007. Jos vastaustila ei tässä kohdassa riitä, voitte jatkaa tietojen täyttämistä toiselle U-liitteelle tai kohtaan 4.

#### 2.3 Työskentely, opiskelu tai muu syy

Jos olette ollut töissä ulkomailla, ilmoittakaa työsuhdekohtaisesti työtehtävänne (esimerkiksi sairaanhoitaja, myyntipääällikkö, au pair, metsäkoneyrittäjä), työnantajan, yrityksen taikka varustamon nimi ja kotipaikka tai osoite. Jos olette opiskellut ulkomailla, ilmoittakaa

oppilaitoksen nimi ja suorittamanne tutkinto tai opintojenne ala. Jos olette ollut opintojenne ohella työssä, täyttäkää erikseen työntekoa koskevat tiedot.

### 2.4 Maat ja paikkakunnat

Ilmoittakaa maat ja paikkakunnat, joissa olette ollut. Jos olette ollut merityössä, ilmoittakaa, minkä maan lipun alla purjehtivassa laivassa olette työskennellyt.

### 2.5 Ulkomaan eläkevakuutusta koskevat tiedot

Ilmoittakaa ulkomainen vakuutuslaitos tai eläkejärjestelmä, jos se on tiedossanne. Vakuutus-numerolla tarkoitetaan esimerkiksi toisen Pohjoismaan tai Viron henkilönnumeroa tai muiden maiden eläkevakuutusnumeroa. Merkitkää Vakuutuksen laji -kohtaan, onko vakuutus ollut pakollinen vai vapaaehtoinen.

### 2.6 Asuinpaikat

Ilmoittakaa viimeisin osoitteenne jokaisessa maassa tai ainakin asuinpaikkakuntanne. Tämä tieto on tärkeä, jotta eläkehakemuksenne osataan ohjata oikeaan eläkelaitokseen. Merkitkää lisäksi, mikä oli asuinkuntanne Suomessa, kun lähditte kyseiseen maahan ja mihin Suomen kuntaan palasitte asumaan.

## 3 Asuminen ja työnteko muissa kuin EU-/ETA- ja sosiaaliturvasopimusmaissa

Teidän tulee itse hakea muiden kuin kohdassa 2 mainittujen maiden eläkkeitä sekä eläkettä valtioiden välisistä järjestöistä suoraan kyseisistä maista tai järjestöistä. Laitosten osoitteita voitte tiedustella Eläketurvakeskuksen ulkomaisten eläkeasiain osastolta (puhelin 010 751 4218).

Täyttäkää kuitenkin myös näissä maissa oloa koskevat tiedot mahdollisimman huolellisesti. Näitäkin tietoja tarvitaan selvitetessä sitä kokonaisuutta, jonka olette ollut poissa Suomesta.

## 4 Lisätietoja

Ilmoittakaa tässä, jos kuuluite Suomen sosiaaliturvan piiriin ulkomailla työskentelyn tai muun oleskelun aikana (Teille on esimerkiksi annettu E101-todistus tai Kelan päätös). Jos olitte ulkomailla siellä työskennelleen tai opiskelleen henkilön perheenjäsenenä, ilmoittakaa hänen nimensä ja syntymäaikansa.

## 5 Suostumus

Kansaneläkkeen määrään vaikuttavat myös muualta kuin Suomesta maksettavat eläkkeenne, ellei kansainvälisissä sopimuksissa toisin määrätä. Esimerkiksi Ruotsin työmarkkina-sopimuseläkelaitosten maksamat lisäeläkkeet (avtals-/tjänstepension) vaikuttavat kansaneläkkeen määrään. Tällaisia muita kuin lakisääteisiä eläkkeitä Teidän on aina itse haettava asianomaisilta laitoksilta. Tarvittaessa Kela avustaa hakemisessa.

Voitte antaa Kelalle suostumuksen siihen, että Kela selvittää kansaneläkehakemuksenne käsittelyä varten muualta kuin Suomesta hakemanne edellä mainitun eläkkeen tai korvauksen määrän. Jos ette anna suostumustanne, Teidän tulee toimittaa Kelalle tieto eläkkeen tai korvauksen maksajasta, etuuden alkamisajasta ja bruttomäärästä tai laitoksen ilmoitus siitä, että Teillä ei ole oikeutta kyseiseen etuuteen. Kansaneläkehakemuksenne voidaan käsitellä vasta, kun kaikki tarvittavat tiedot on saatu. Voitte milloin tahansa kirjallisesti peruuttaa antamanne suostumuksen.

## 6 Allekirjoitus

Päivätkää ja allekirjoittakaa lomake.